



تفاهمنامه ارائه خدمات برپرسنل و احضای سازمان با تحقیقات و شرایط ویژه

این تفاهم نامه فی مابین طرفین ذیل به شرح شرایط و قیود زیر منعقد می گردد و طرفین تفاهم نامه ملزم و متعهد به اجرای کلیه مفاد آن می باشند.

طرف اول: سازمان نظام مهندسی ساختمان استان زنجان به نمایندگی مهندس حسن مجتبی زاده

طرف دوم: زبانکده و دفتر ترجمه گرین واژ (کد ۱۷۴۰) به نمایندگی آقای سعید صالحی به نشانی: زنجان، سعدی شمالی، پایین تر از بهار، روبه روی بن بست خیام، ساختمان اشراق، واحد ۱، شماره تماس: ۰۹۱۹۴۴۳۵۱۸۱ - ۰۲۴۳۳۵۵۳۳۳۲

ماده ۱. موضوع تفاهم نامه:

ارائه خدمات ترجمه رسمی و تخصصی، همراهی در امور مهاجرتی، تحصیلی و تجاری و آموزشی به اعضا و پرسنل سازمان با تخفیفات و شرایط ویژه

ماده ۲. مدت قرارداد

مدت این قرارداد از تاریخ ۱۴۰۴/۰۱/۰۱ تا تاریخ ۱۴۰۴/۱۲/۲۹ به مدت یک سال شمسی می باشد که با توافق طرفین به مدت یک سال دیگر قابل تمدید می باشد.

ماده ۳. نظارت

نظارت بر حسن انجام تعهدات ناشی از این تفاهم نامه بر عهده آقای مهندس محمدرضا شیخی (مدیر روابط عمومی و امور رفاهی سازمان) خواهد بود. بدیهی است هرگونه تغییر در مفاد یا خدمات مندرج در تفاهمنامه منوط به تایید ایشان بوده و در صورت عدول از تعهدات یا عدم رضایت از خدمات ارائه شده، امکان فسخ یک طرفه تفاهمنامه با نظر ناظر قرارداد فراهم می باشد.

ماده ۴. تعهدات طرفین

۳-۱ طرف اول: اطلاع رسانی مفاد تفاهم نامه به کلیه پرسنل و اعضا از طریق کانال های ارتباطی سازمان

۳-۲ طرف دوم: ارائه خدمات مندرج در ماده ۵ با تخفیف ۵۰ درصد به پرسنل و اعضای سازمان با ارائه کارت عضویت یا پرسنلی

ماده ۵. خدمات قابل ارائه

- (-) ترجمه رسمی کلیه اسناد و مدارک با مهر قوه قضائیه و وزارت خارجه
- (-) ترجمه تخصصی در حوزه های حقوقی، بازرگانی، دانشگاهی و فنی
- (-) خدمات تکمیلی از جمله بومی سازی وبسایت، کاتالوگ و محتوای تجاری
- (-) مشاوره و همراهی در تکمیل و رفع نواقص پرونده های مهاجرتی و توریست
- (-) دوره های آموزش زبان انگلیسی در سه سطح مبتدی، متوسط و پیشرفته. این دوره ها بر اساس نیاز مهندسان طراحی می شود و شامل زبان عمومی، زبان تخصصی مهندسی، و تقویت مهارت های مکاتباتی خواهد بود.

حسن مجتبی زاده
رئیس سازمان

محمدرضا شیخی
ناظر قرارداد

سعید صالحی
مدیریت مجموعه



به نام خدا

ریاست محترم سازمان نظام مهندسی استان زنجان

با سلام و احترام

بدین وسیله اینجانب سعید صالحی به نمایندگی از دارالترجمه رسمی ۱۷۴۰ (گرینواژ)، با بیش از سه دهه سابقه در ترجمه رسمی و تخصصی، آمادگی خود را برای همکاری با سازمان نظام مهندسی ساختمان در چارچوب «قرارداد رفاهی اعضا» اعلام می‌نمایم. موضوع همکاری: ارائه خدمات ترجمه رسمی کلیه اسناد و مدارک، ترجمه تخصصی در حوزه‌های مهندسی، حقوقی، بازرگانی و دانشگاهی؛ به همراه خدمات تکمیلی بومی سازی وبسایت/کاتالوگ و مشاوره مدارک مهاجرتی. امتیاز ویژه برای اعضای سازمان: تخفیف ۵۰٪ روی خدمات معرفی شده، مطابق ضوابط و مقررات مربوطه.

با احترام

سعید صالحی

مدیر مسئول دارالترجمه رسمی ۱۷۴۰ (گرینواژ)

شرح خدمات به پیوست ارائه می‌گردد

♦ موضوع قرارداد:

ارائه خدمات ترجمه رسمی و تخصصی، همراهی در امور مهاجرتی، تحصیلی و تجاری

♦ آدرس و شماره تماس دفتر یا فروشگاه: سعدی شمالی، پایین تر از بهار، ساختمان اشراق، واحد 1

♦ نام و شماره تماس مدیر عامل یا مدیر فروشگاه یا شرکت: سعید صالحی، 09194435181

♦ محصولات یا خدمات قابل ارائه:

ترجمه رسمی کلیه اسناد و مدارک با مهر قوه قضائیه و وزارت خارجه

ترجمه تخصصی در حوزه‌های حقوقی، بازرگانی، دانشگاهی و فنی

تحويل فوری و پاسخ‌گویی سریع

خدمات تکمیلی از جمله بومی‌سازی وبسایت، کاتالوگ و محتوای تجاری

مشاوره و همراهی در تکمیل و رفع نواقص پرونده‌های مهاجرتی و توریستی

♦ درصد تخفیف به اعضای سازمان: 50٪ (تعرفه 1402)

♦ لینک وبسایت مجموعه: greenvaj.ir

♦ لینک پیج اینستاگرام مجموعه: [@grynwj](https://www.instagram.com/grynwj)

♦ لینک واتساپ مجموعه: wa.me/989194435181

♦ لینک لینکدین مجموعه

linkedin.com/in/saeed-salehi-translator



تاریخ: / /
شماره: / /
پیوست: /

Gerrnvaj Translation

LIC#1740

ترجمه گرینوژ

دارالترجمه

زبانکده گرین واژ

B a e

دارالترجمه رسمی ۱۷۴۰ (گرینواژ) با سابقه روشن ۳۰ ساله در ترجمه رسمی و تخصصی، همراه شما در مسیر مهاجرت، تحصیل و تجارت است. با پاسخ گویی سریع و تحویل فوری و رعایت استانداردهای حرفه‌ای را در ترجمه اسناد و متون تخصصی

❖ ارزش‌های پیشنهادی

کیفیت معتبر: ترجمه رسمی با مهر قوه قضائیه و وزارت خارجه
سرعت پاسخ گویی: پاسخ در کمترین زمان، تحویل فوری
تعرفه شفاف: بدون هزینه‌های پنهان، بیش فاکتور شفاف،
پوشش چندزبانه: کلیه زبان‌ها برحسب موجودی مترجم رسمی و شبکه همکاران،
خدمات تکمیلی: بومی سازی وبسایت، کاتالوگ، محتوا و مشاوره چیدمان مدارک پرونده.

❖ حوزه‌های تخصصی

مهندسی: نقشه‌ها، گزارش‌های فنی، گواهی‌نامه‌ها، مکاتبات پروژه
حقوقی و بازرگانی: قراردادهای گواهی‌های ثبت، صورت جلسات، کاتالوگ‌های تجاری و غیره
دانشگاهی: ریزنمرات، گواهی‌های تحصیلی، توصیه‌نامه‌ها، مقالات
اقامتی/مهاجرتی: اسناد هویتی، سوپیشینه، گواهی‌های مدنی و بانکی

❖ فرآیند همکاری

۱. مشاوره رایگان و دریافت لیست مدارک (واتساپ)
۲. بیش فاکتور شفاف + زمان بندی تحویل
۳. ترجمه رسمی/تخصصی + کنترل کیفیت
۴. تحویل نهایی حضوری/پستی/اسکن/پیگ بهج صورت مهر و موم شده

❖ امتیاز ویژه اعضای سازمان نظام مهندسی

تخفیف ۵۰٪ روی سبد خدمات معرفی شده برای اعضا

